



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

**Ośrodek Pomocy Społecznej**  
w Świebodzinie

Plac Wolności 14, 66-200 Świebodzin  
☎ (0-68) 475 08 21

Załącznik nr 3 - wzór umowy

**UMOWA NR PŚ. ....**

zawarta w dniu .....2014 r. w Świebodzinie pomiędzy: **Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Świebodzinie**, z siedzibą w Świebodzinie przy placu Wolności 14, zwanym w dalszej treści umowy „Zamawiającym”, reprezentowanym przez:

**mgr Miroslawę Węgiel** – Dyrektora OPS Świebodzin  
działającej z upoważnienia Burmistrza Gminy Świebodzin  
przy kontrasygnacie **Beaty Kochanowskiej** – Głównej Księgowej OPS Świebodzin  
a

.....mieszczącym się przy  
.....REGON:..... NIP:..... wpisanym  
do .....pod nr KRS:.....kapitał  
zakładowy: .....\*

zwanym dalej w treści umowy „Wykonawcą”, który reprezentowany jest przez:

Niniejsza umowa jest współfinansowana ze środków Unii Europejskiej - Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach realizowanego przez Ośrodek Pomocy Społecznej w Świebodzinie projektu systemowego pn.: „Aktywność to szansa na przyszłość” i została zawarta w wyniku przeprowadzonego postępowania w trybie „Regulaminu udzielania zamówień, których wartość nie przekracza wyrażonej w złotych równowartości kwoty 30.000 euro w Urzędzie Miejskim w Świebodzinie i gminnych jednostkach organizacyjnych” wprowadzonego Zarządzeniem Nr 1103/B/2014 Burmistrza Świebodzina z dnia 12 maja 2014 r.

Strony umowy postanawiają:

**§ 1**

**Przedmiot zamówienia**

1. Przedmiotem zamówienia jest **Przeprowadzenie kursu prawa jazdy kat. „B” w ramach projektu systemowego pn.: „Aktywność to szansa na przyszłość”, współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego dla około 13 uczestniczek i uczestników**

łącznie 60 godz., w tym 30 godz. zajęć teoretycznych (1 godz. zajęć tj. 45 min.) i 30 godz. zajęć praktycznych (1 godz. jazdy tj. 60 min.).

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi integralną część niniejszej umowy – zał. nr 2 (zał. nr 1 do Zaprośzenia ofertowego)

2. Kurs teoretyczny powinien odbywać się na terenie miasta Świebodzin. Kurs praktyczny w zakresie nauki jazdy powinien odbywać się na terenie powiatu Świebodzińskiego i powiatu Zielonogórskiego marką takiego auta, na którym prowadzony jest egzamin państwowy przez WORD Zielona Góra

3. Wykonawca uwzględnił w swojej ofercie koszty niezbędne do wykonania przedmiotu zamówienia, w tym koszty, jakie poniesie z tytułu należytej oraz zgodnej z obowiązującymi przepisami realizacji przedmiotu zamówienia tzn. wynagrodzenie za pracę, podatek dochodowy, składki ubezpieczenia społecznego i zdrowotnego, koszty pracodawcy, jak również

**DYREKTOR**  
OSRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ  
*mgr Miroslawa Węgiel*



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

szkoleniowe tj. skrypty, notesy, długopisy, przepisy ruchu drogowego itp. dla każdego uczestnika kursu.

4. Strony zgodnie oświadczają, że Zamawiający udostępnił na stronie internetowej [www.bip.wrota.lubuskie.pl/ops\\_swiebodzin](http://www.bip.wrota.lubuskie.pl/ops_swiebodzin) zaproszenie zawierające m.in. szczegółowy opis przedmiotu zamówienia oraz wzór umowy obejmujący istotne dla Zamawiającego postanowienia i zobowiązania Wykonawcy oraz że są one wprowadzone do niniejszej umowy w sprawie zamówienia publicznego. Dokumenty te są integralną częścią umowy i stanowią załącznik nr 1 i 2 do niniejszej umowy.

5. Oferta Wykonawcy z dnia..... r. jest integralną częścią umowy i stanowi załącznik nr 3 do niniejszej umowy.

## § 2.

### Termin wykonania umowy

Wykonawca wykona przedmiot umowy, o którym mowa w § 1 w terminie do 15 grudnia 2014r.

## § 3.

### Prawa i obowiązki Stron

1. Zamawiający zobowiązuje się do:
  - 1) Przekazania Wykonawcy listy osób skierowanych na kurs, w dniu podpisania umowy – zał. nr 4 do niniejszej umowy
  - 2) Współpracy z Wykonawcą w celu jak najlepszego wykonania umowy.
  - 3) Ewentualnego dyscyplinowania uczestników kursu w celu właściwego i zgodnego - z harmonogramem wykonania przedmiotu umowy.
  - 4) Możliwości wskazania nowego uczestnika kursu w przypadku rezygnacji innego uczestnika kursu.
2. Wykonawca zobowiązuje się do:
  - 1) Przeprowadzenia kursu w ustalonym w umowie terminie oraz zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa oraz szczegółowym opisem przedmiotu zamówienia będącym integralną częścią niniejszej umowy stanowiącym zał. nr 2 (zał. nr 1 do Zaproszenia ofertowego).
  - 2) Przedłożenia Zamawiającemu do akceptacji:
    - a) harmonogramu zajęć teoretycznych w dniu podpisania niniejszej umowy – załącznik nr 5 do niniejszej umowy
    - b) listy potwierdzającej odbiór materiałów szkoleniowych przez uczestników - załącznik nr 6;
    - c) list obecności uczestników na zajęciach i uczestnictwa w tzw. bufecie kawowym – załącznik nr 7.

## § 4.

### Cesja wierzytelności

Wykonawca nie może zbywać na rzecz osób trzecich wierzytelności powstałych w wyniku realizacji niniejszej umowy bez pisemnej zgody Zamawiającego pod rygorem nieważności.

## § 5.

### Przedstawiciele stron

1. Przedstawicielem Zamawiającego do kontaktów z Wykonawcą oraz do potwierdzania i rozliczania przedmiotu umowy jest: kierownik projektu, Pani Izabela Ampulska, tel.: 68 475 0826, fax: 68 475 0834 .
2. Przedstawicielem Wykonawcy do kontaktów z Zamawiającym w sprawie realizacji przedmiotu umowy jest: .....tel.: ..... fax: ..... e-mail: .....
3. Zmiana wskazanych w ust. 1 i 2 przedstawicieli nastąpić może po pisemnym zawiadomieniu strony i nie stanowi zmiany niniejszej umowy oraz nie wymaga aneksu.



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

4. Osoba wykonującą przedmiot umowy w imieniu Wykonawcy jest: .....
5. Zmiana osoby, o której mowa w ust. 4, w trakcie realizacji przedmiotu niniejszej umowy, musi być uzasadniona przez Wykonawcę na piśmie i wymaga zaakceptowania przez Zamawiającego. Zamawiający akceptuje taką zmianę w terminie 1 dnia od daty przedłożenia propozycji wyłącznie wtedy, gdy kwalifikacje i doświadczenie wskazanej osoby będzie spełniać warunki postawione w tym zakresie w zaproszeniu.
6. Zaakceptowana przez Zamawiającego zmiana osoby, o której mowa w ust. 4 winna być potwierdzona pisemnie i nie stanowi zmiany niniejszej umowy oraz nie wymaga aneksu.

**§ 6.**

**Wynagrodzenia i płatności**

1. Wynagrodzenie za przedmiot umowy jest wynagrodzeniem obliczonym jako iloczyn jednostkowych cen usług przypadających na jednego uczestnika warsztatu określonych w ofercie Wykonawcy i faktycznie wykonanych usług.
2. Strony ustalają następujące wynagrodzenie, zgodnie z ofertą Wykonawcy (stanowiącą załącznik do niniejszej umowy), wynoszące:

**kwotę brutto:** .....zł.

**słownie:** .....

w tym:

**podatek** ..... %VAT w kwocie: .....zł\*\*

**słownie:** ..... \*\*

oraz **kwota netto:** ..... \*\*

**słownie:** .....

to jest cena za 1 osobę:

**brutto:** ..... zł

**słownie:** .....

w tym:

**podatek** ..... % VAT w kwocie: .....zł\*\*

**słownie:** ..... \*\*

oraz **kwota netto:** ..... \*\*

**słownie:** \* .....

Wynagrodzenie o którym mowa w ust. 2 zawiera wszelkie koszty związane z realizacją przedmiotu umowy, w tym koszty, jakie poniesie Wykonawca z tytułu należytej oraz zgodnej z obowiązującymi przepisami realizacji przedmiotu zamówienia tzn. wynagrodzenie za pracę, podatek dochodowy, składki ubezpieczenia społecznego i zdrowotnego, koszty pracodawcy, jak również koszt materiałów szkoleniowych przypadających na jednego uczestnika itp. typu skrypty, długopisy, przepisy ruchu drogowego itp.

3. Cena jednostkowa określona w ofercie poszczególnych usług jest ceną obejmującą wszelkie koszty niezbędne do wykonania przedmiotu umowy oraz będzie obowiązywała przez cały okres trwania umowy i nie będzie podlegała renegotjacji.
4. Wynagrodzenie końcowe zostanie ustalone jako iloczyn faktycznie wykonanych usług przypadających na jednego uczestnika kursu oraz cen jednostkowych z oferty Wykonawcy.
5. Wynagrodzenie końcowe może ulec zmniejszeniu w zależności od potrzeb Zamawiającego, w przypadku mniejszej ilości usług niż określone w ofercie Wykonawcy. W takim przypadku Wykonawca nie będzie wnosił żadnych roszczeń z tytułu mniejszego wynagrodzenia.
6. Ostateczna kwota wynagrodzenia brutto za wykonanie przedmiotu umowy nie będzie mogła przekroczyć kwoty określonej w ust. 2.

**DYREKTOR**  
OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ

*mgr Mirosława Węgiel*



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

## § 7.

### Rozliczenie i płatności

1. Zapłata wynagrodzenia Wykonawcy - wg cen jednostkowych zaoferowanych w ofercie Wykonawcy, nastąpi jednorazowo po zakończeniu kursu przez wszystkich uczestników na podstawie protokołu zdawczo-odbiorczego, potwierdzonego przez przedstawiciela Zamawiającego oraz po doręczeniu Zamawiającemu faktury VAT\* / rachunku\*.
2. Należność wynikająca z doręczonej/ego\* przez Wykonawcę faktury\* / rachunku\* będą płatne przelewem na rachunki bankowe podane w fakturze\* / rachunku\* w terminie do 14 dni od daty doręczenia faktury\* /rachunku\* Zamawiającemu wraz z protokołem zdawczo-odbiorczym podpisanym przez przedstawiciela Zamawiającego i Wykonawcy.
3. **Zamawiający zastrzega możliwość opóźnień związanych z uregulowaniem należności wobec Wykonawcy o których mowa w ust. 1 i 2, nie później jednak niż do 31.12.2014r., wynikających z przesunięcia wypłaty środków przez Instytucję Pośredniczącą Programem Operacyjnym Kapitał Ludzki Samorząd Województwa Lubuskiego.**
4. **W przypadku, o którym mowa w ust.3, Wykonawcy nie przysługuje prawo do żądania odsetek ustawowych z tytułu opóźnień.**
5. Za datę zapłaty uważa się dzień uznania faktury\* / rachunku\* Wykonawcy.
6. Zamawiający oświadcza, iż nie jest płatnikiem podatku od towarów i usług VAT i posiada nr identyfikacyjny NIP 927-17-33-742.

## § 8.

### Monitoring projektu

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo do monitorowania przebiegu kursu podczas zajęć teoretycznych jak i praktycznych, bez uprzedniego zawiadomienia Wykonawcy.
2. Wykonawca na wniosek Zamawiającego dostarcza w terminie 3 dni roboczych dokumenty potwierdzające prawidłowe wykonywanie przedmiotu umowy, w szczególności listy obecności uczestników zajęć i inne.

## § 9.

### Przetwarzanie danych osobowych

1. Zamawiający upoważnia wskazane przez Wykonawcę osoby do gromadzenia, przetwarzania i przechowywania danych osobowych na potrzeby realizacji kursu dla Uczestników Projektu zgodnie z art. 37 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002r. Nr 101, poz. 926 z póź. zm.).
2. Na mocy upoważnienia Wykonawca zobowiązany będzie do działania wyłącznie w ramach niniejszego upoważnienia oraz do zachowania tajemnicy danych osobowych, które przetwarza.
3. Upoważnienie będzie obowiązywać tylko i wyłącznie na okres realizacji kursu przez Wykonawcę, tj. od dnia podpisania umowy do dnia 15.12.2014r.
4. Wzór upoważnienia stanowi **załącznik nr 8** do niniejsze umowy.

## § 10.

### Kary umowne

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną:
  - 1) Za przekroczenie terminu w wykonaniu przedmiotu umowy - w wysokości 1,0 % wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 6 ust. 2 zwanego dalej wynagrodzeniem brutto za każdy dzień przekroczenia licząc od terminu, o którym mowa w § 2 ust. 1 umowy.
  - 2) Za przekroczenie terminu przekazania harmonogramu zajęć teoretycznych - w wysokości 1,0 % wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 6 ust. 2 zwanego dalej wynagrodzeniem brutto.



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

brutto - za każdy dzień przekroczenia licząc od terminu o którym mowa w § 3 ust. 2 pkt 2 lit. a

- 3) Z tytułu odstąpienia od przedmiotu umowy z przyczyn niezależnych od Zamawiającego - w wysokości 10 % wynagrodzenia brutto.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo dochodzenia od Wykonawcy odszkodowania uzupełniającego do wysokości poniesionej szkody.
3. Zamawiający zastrzega prawo potrącenia kar umownych z wynagrodzenia Wykonawcy, chociażby kary umowne były niewymagalne.
4. W zakresie nieuregulowanym w ust. 1-3 strony ponoszą odpowiedzialność z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy na zasadach ogólnych.

#### § 11.

##### Odstąpienie od umowy

1. Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie do 7 dni od powzięcia wiadomości o okolicznościach uprawniających do odstąpienia od umowy:
  - 1) W przypadku, gdy Wykonawca wykonuje swoje zobowiązania wadliwie lub w sposób sprzeczny z umową, a Zamawiający bezskutecznie wezwał go do zmiany sposobu wykonania umowy i wyznaczył mu w tym celu odpowiedni termin.
  - 2) W przypadku, gdy Wykonawca przerwał wykonywanie usług objętych przedmiotem umowy lub też nienależycie wykonuje swoje zobowiązania umowne.
  - 3) W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, w terminie 7 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.  
W takim przypadku wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy.  
Wykonawca zrzeka się wszelkich innych roszczeń z tytułu odstąpienia w okolicznościach wyżej wskazanych.
2. Odstąpienie od umowy w przypadkach określonych w ust. 1 powinno nastąpić w formie pisemnej z podaniem uzasadnienia.

#### § 12.

##### Informacje o sposobie komunikowania się stron

1. Wszelkie zawiadomienia, oświadczenia i inna korespondencja, przekazywane w związku z niniejszą umową między stronami, sporządzane będą w formie pisemnej i podpisywane przez stronę zawiadamiającą pod rygorem nieważności. Zawiadomienia, oświadczenia i inna korespondencja mogą być przesyłane faksem, drogą elektroniczną, doręczane osobiście, przesyłane kurierem lub listem poleconym, z zastrzeżeniem ust. 2.
2. Zawiadomienia, oświadczenia i inna korespondencja, przesyłane faksem lub drogą elektroniczną winny zostać niezwłocznie potwierdzone w formie pisemnej.
3. Zawiadomienia, oświadczenia i inna korespondencja wysyłane będą na adresy i fakсы podane przez strony. Każda ze stron zobowiązana jest do informowania drugiej strony o zmianie miejsca zamieszkania, siedziby, numeru faksu lub adresu drogi elektronicznej. Jeżeli strona nie powiadomiła o zmianie miejsca zamieszkania, siedziby, numeru faksu lub adresu drogi elektronicznej, zawiadomienia, oświadczenia i inna korespondencja wysłane na adres zamieszkania, siedziby, numeru faksu lub adresu drogi elektronicznej podane przez strony, uznaje się za doręczone.

#### § 13.

##### Sprawy sporne

Spory wynikłe na tle realizacji niniejszej umowy rozstrzygane będą przez sąd powiatowy w Warszawie, właściwy dla siedziby Zamawiającego.

**DYREKTOR**  
OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ

*mgr Mirzeława Węgiel*



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

**§ 14.**

**Przepisy szczególne**

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego i innych właściwych aktów prawnych..

**§ 15.**

1. Umowa została sporządzona w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, jedna dla wykonawcy, trzy dla Zamawiającego.
2. Integralną częścią niniejszej umowy są następujące składniki, które Zamawiający i Wykonawca otrzymują po 1 egz.:
  - 1) Zaproszenie ofertowe – za. nr 1
  - 2) Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia – zał. nr 2
  - 3) Oferta Wykonawcy z dnia ..... – zał. nr 3
  - 4) Lista osób skierowanych na kurs – zał. nr 4
  - 5) Harmonogram zajęć praktycznych i teoretycznych – zał. nr 5
  - 6) Potwierdzenie odbioru materiałów szkoleniowych – zał. nr 6
  - 7) Lista obecności zajęć wraz z potwierdzeniem uczestnictwa w bufecie kawowym – zał. nr 7
  - 8) Upoważnienie do przetwarzania danych osobowych – zał. nr 8

\* jeżeli dotyczy

\*\*zostaną wykreślone, w przypadku Wykonawcy prowadzącego działalność gospodarczą i nie będącego płatnikiem podatku VAT

**ZAMAWIAJĄCY:**

**WYKONAWCA:**

**DYREKTOR**  
OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ

*mgr Mirosława Węgiel*



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

**Lista uczestniczek i uczestników kursu prawa jazdy kat. „B”**

L.p.	Imię i nazwisko uczestnika/uczestniczki	Pesel	Numer kontaktowy
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			
11.			
12.			
13.			

\*Niewłaściwe skreślić

**DYREKTOR**  
OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ

*mgr Mirosława Węgiel*



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

**Załącznik nr 5**

**Harmonogram zajęć praktycznych i teoretycznych**

Lp.	Data zajęć teoretycznych	Godzina zajęć teoretycznych	Temat zajęć	Miejsce szkolenia	Imię i nazwisko Instruktora
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					

\*Niewłaściwe skreślić

**DYREKTOR**  
OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ

*mgr Mirosława Węgiel*





Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Załącznik nr 6

**Potwierdzenie odbioru bezpłatnych materiałów  
dla uczestnika/uczestniczki kursu prawa jazdy kat. „B”.**

W skład materiałów kursu wchodzi: .....

Lp.	Imię i nazwisko uczestnika/uczestniczki	Podpis uczestnika/uczestniczki
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		
10.		
11.		
12.		
13.		

**\*niewłaściwe skreślić**

**DYREKTOR**  
OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ

*mgr Mirosława Węgiel*



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

**Załącznik nr 7**

**Lista obecności na zajęciach teoretycznych kursu prawa jazdy kat. „B”  
oraz uczestnictwa w tzw. bufecie kawowym**

Data: .....

Miejsce zajęć: .....

Podpis czytelny Instruktora zajęć: .....

Lp.	Imię i nazwisko uczestnika/uczestniczki	Podpis uczestnika/uczestniczki*
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		
10.		
11.		
12.		
13.		

\*niewłaściwe skreś

**DYREKTOR**  
OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ

*mgr Mirosława Wągiel*



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

**Załącznik nr 8**

Świebodzin, dnia .....

**Upoważnienie  
do przetwarzania danych osobowych  
nr ..... /2014  
dla osoby pracującej przy projekcie systemowym  
pn. "Aktywność to szansa na przyszłość",  
współfinansowanym z Unii Europejskiej ze środków Europejskiego Funduszu  
Społecznego, która ma dostęp do danych osobowych uczestników.**

Na podstawie art. 37 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002r. Nr 101, poz. 926 z póź. zm.)

**Administrator Danych Osobowych, Mirosława Węgiel** – Dyrektor Ośrodka Pomocy Społecznej w Świebodzinie, upoważnia

**Pana/Panią**

.....  
(imię i nazwisko)

Zatrudnionego na stanowisku:

.....  
w .....  
(oznaczenie jednostki i komórki organizacyjnej)

do gromadzenia, przetwarzania i przechowywania danych osobowych na potrzeby realizacji kursu prawa jazdy kat. „B” dla uczestników projektu systemowego pn. "Aktywność to szansa na przyszłość", współfinansowanego z Unii Europejskiej ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego.

Niniejsze upoważnienie jest ważne w okresie realizacji kursu, tj. 18.08.2014 do 15.12.2014r.

Na mocy niniejszego upoważnienia Pan/Pani ..... zobowiązuje się do działania wyłącznie w ramach niniejszego upoważnienia oraz do zachowania tajemnicy danych osobowych, które przetwarza.

**Osoba upoważniona**

**Administrator Danych Osobowych**

.....

.....

**(data i podpis)**

**(data)**

**DYREKTOR**  
OSRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ

*mgr Mirosława Węgiel*